



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XVII nr. 4437

4 pagini — 20 bani

Simbătă 17 ianuarie 1959

DECLARAȚIA

Guvernului Republicii Populare Romine

in legătură cu încheierea Tratatului de Pace cu Germania

Printre problemele internaționale a căror rezolvare pe calea tratatelor și înțelegerii reciproce ar contribui în mod substanțial la întărirea încrederii și colaborării dintre state, un loc deosebit îl ocupă problema germană. Experiența istoriei și realitățile vieții internaționale actuale arată că aceasta este problema cheie a securității europene, de a cărei justă soluționare depinde în foarte mare măsură pacea în Europa și în lume.

O importanță deosebită contribuie la rezolvarea acestei probleme și arzătoarele probleme internaționale care au dus la încheierea Tratatului de Pace cu Germania elaborat de guvernul U.R.S.S. și propunerea sa de a se întruni o conferință a statelor interesate în vederea discutării și adoptării Tratatului.

Guvernul român consideră cu totul echitabilă și în conformă cu principiile dreptului internațional propunerea guvernului sovietic ca participarea la Conferință și semnarea Tratatului de Pace să fie pe de o parte stăruie care au participat cu forțele lor armate la război împotriva Germaniei, iar pe de altă parte Republica Democrată Germană și Republica Federală Germană, sau cele două state germane și confederația Germană, în caz că ea va fi creată între timp.

Noua inițiativă a guvernului U.R.S.S. se caracterizează prin același spirit realist și clarvăzător ca și propunerile cu privire la restabilirea unității Germaniei prin înțelegere directă între cele două state germane și cu privire la lichidarea statutului de ocupație a Berlinului și transformarea Berlinului occidental în oraș liber. Ea se înscrie pe linia marilor acțiuni întreprinse de guvernul Uniunii Sovietice pentru normalizarea relațiilor internaționale, pentru înălbirea unui climat de încredere și deslindere în lume, pentru realizarea unei adevărate conviețuirii pașnice între state, — acțiuni salutate cu căldură de toate popoarele iubitoare de pace.

Prevederile proiectului de Tratat de Pace cu Germania, propus de U.R.S.S., în seamă în egală măsură de interesele tuturor părților care doresc sincer să se pună capăt situației anormale a Germaniei. Proiectul de Tratat în în considerare atât dorința legitimă a poporului german de a-și vedea restabilită deplină suveranitatea asupra țării sale și a-și relua astfel locul cuvenit în familia popoarelor europene, cât și interesele popoarelor care au dat un greu tribut de singe imperialismului german și care cer să se ia măsuri hotărâte pentru prevenirea unei noi agresiuni. Semnarea Tratatului de Pace, crearea unor condiții care să împiedice militarizarea Republicii Federale Germane și transformarea ei într-un focar de război în centrul Europei, ar favoriza înțelegerea, nemiloșita și apropierea între cele două state germane și deci împlinirea năzuinței arzătoare a poporului german: reunificarea națională.

În același timp aplicarea prevederilor care obligă Germania — respectiv Republica Democrată Germană și Republica Federală Germană — să nu intre în nici un fel de alianțe militare îndreptate împotriva statelor semnatare ale Tratatului de Pace, să nu producă și să nu pozeze arme atomice și alte arme de exterminare în masă, să mențină forțe militare doar în limitele nevoilor apărării, ar reduce într-o măsură hotărâte pericolul de război în Europa și în lume.

Recunoașterea de către Germania a frontierelor sale actuale, potrivit termenilor proiectului de Tratat, împiedicarea renasterii fascismului, neadmiterea propagandei de război și a manifestărilor revanșarde, corespund întru totul aspirațiilor democratice ale poporului german și sunt menite totodată să curme unelelile periculoase pentru cauza păcii îndreptate împotriva altor state europene și în primul rând împotriva vecinilor Germaniei.

Dorința popoarelor europene de a se elimina pericolul de război în Europa, de a se înfăptui deslinderea internațională și a se realiza o atmosferă de încredere între state, creează pentru toate guvernele obligația de a sprijini încheierea neîntârziată a Tratatului de Pace cu Germania.

Lipsa unui Tratat de Pace cu Germania, la 14 ani după terminarea operațiunilor militare cu această țară, constituie un fapt fără precedent în istoria contemporană a relațiilor dintre state, care nu poate fi citită de puțin în folosul conviețuirii normale între popoare.

Cu atât mai dăunătoare este această situație dacă se ia în considerare faptul că, profitând de lipsa Tratatului de Pace, pe teritoriul Republicii Federale Germane și sub oblăduirea N.A.T.O., își desfășoară din nou activitatea aceleși cercuri militariste, agresive și revanșarde care au purtat principala răspundere pentru declanșarea a două războaie mondiale.

Poporul român, care a avut de îndurat pierderi grele de pe urma militarismului german și a dat numeroase jertfe în lupta împotriva acestuia, este vital interesat în crearea unor condiții care să facă imposibilă pentru totdeauna reînvierea unei Germanii agresive.

În primul război mondial, aproape întregul teritoriu al României a fost ocupat de trupele germane, fiecare al zecelea locuitor al țării noastre a căzut pe front, iar pagubele aduse economiei naționale prin război și ocupația germană s-au ridicat la 31 miliarde lei aur.

În cursul celui de-al doilea război mondial, după ce poporul român a înălbuit eforturile guvernante trădătoare care lăbmăseră țara la carul agresivității hitleriste, România a declarat război Germaniei, participând cu totalitatea forțelor sale armate și cu întregul ei potențial economic și material alături de puterile aliate, până la victoria finală asupra hitlerismului.

Trupele romine, care au luptat în rândurile coaliției antihitleriste alături de armata sovietică, au adus un însemnat aport militar la victoria împotriva dușmanului comun. Astăzi prin efectivele angajate (355.389 oameni) și prin pierderile suferite (169.822 morți, răniți și dispăruți) în cursul celor 260 zile de război împotriva Germaniei hitleriste, România, proporțional cu populația și resursele sale, se situează printre statele care au dat o importanță deosebită contribuție în lupta pentru cauza Națiunilor Unite.

Iată de ce România, care a învățat din propria sa experiență să cunoască adevărata față a militarismului și imperialismului german, sprijină cu hotărâre orice măsură care contribuie la crearea unei Germanii pașnice și democratice.

Guvernul român își exprimă nădejdea că puterile aliate și unite, adoptând o poziție corespunzătoare intereselor popoarelor în această problemă de vitală însemnătate pentru securitatea europeană, vor accepta să ia ca bază de discuție la Conferința de Pace cu Germania proiectul de Tratat elaborat de guvernul sovietic.

În ceea ce-l privește, guvernul român se declară întru totul de acord cu conținutul proiectului de Tratat și este gata să participe la conferința propusă pentru discutarea proiectului Tratatului de Pace cu Germania și să contribuie astfel la înălbirea unuia din cele mai grave jovoare ale încordării internaționale.

Textul Declarației sus-menționate a guvernului R.P. Romine a fost remis la 16 ianuarie șefilor misiunilor diplomatice din București ai țărilor propuse să participe la Conferința pentru încheierea Tratatului de pace cu Germania.

Ca niciodată zăpada acestei ierni s-a lăsat așteptată. A căzut tirziu, dar a fost primită cu aceași bucurie de toți. Și chiar din primele zile, schiorii s-au pornit să taie pite în haina albă de nea a munților.

Foto: AGERPRES

Prețios document de informare

În curând se împlinesc 100 de ani de la înființarea la Cluj a Societății muzeistice „Transilvane” care a pus bazele cabinetului numismatic de la Institutul de istorie al filialei din Cluj a Academiei R. P. Romine. Colectia de monede — una din cele mai vechi și mai mari din țară — cuprinde aproape 70.000 de exponate printre care se află un mare număr de monede antice. Colectia reprezintă un document prețios de informare istorică pe baza căreia s-au stabilit, printre altele, legăturile comerciale și economice ale Daciei, înainte și după cucerirea romană, cu diferite regiuni ale Europei centrale, sud-estice și cu regiuni ale Asiei Mici.

(Agerpres).

O nouă turnătorie de fontă

FĂGĂRAȘ (de la corespondentul nostru). La fabrica de utilități chimice din Făgăraș s-a construit o hală modernă care adaptează noua turnătorie de fontă. De curând aici s-a elaborat cu succes prima gară. Totodată sînt în curs de execuție lucrările necesare punerii în funcțiune și a unei turnătorii de oțel.

Punctul pe i

La unele sfaturi populare se manifestă tendința de a se crea multe unități artistice profesionale în timp ce activitatea formațiilor artistice de amatori este neglijată.



— ARTISTUL AMATOR: Frumos se realizează tov. președinte, dar de formații artistice de amatori vād că nu sînt... amatori!

Desen de GH. CHEIAC

Cum va sărbători Academia R. P. Romine Centenarul Unirii Țărilor Romine

La 24 ianuarie, oamenii muncii de la orașe și sate vor sărbători împlinirea unui veac de la Unirea Țărilor Romine, eveniment de mare însemnătate în viața poporului nostru. În lumina înălțării partidului care acordă o înaltă prețuire tradițiilor de luptă pentru libertate și o viață mai bună a poporului nostru, tradiții între care înălțarea Unirii are un loc de cinste, intense pregătiri se desfășoară în orașe și sate, în instituții de învățămînt, în cluburi muncitorești, în cîmănele culturale. Printre manifestările ce vor avea loc cu prilejul sărbătorii Centenarului Unirii, potrivit Hotărîrii Partidului și Guvernului, un loc de seamă revine manifestărilor organizate de Academia Republicii Populare Romine. Despre aceste manifestări vorbim în rândurile de față.

Acad. V. MALINSCHI, membru în Președintele Academiei R.P.R. și în Comitetul pentru Sărbătorirea a 100 de ani de la Unirea Țărilor Romine, în cadrul intervenției acordată redactorului nostru Virgil Dăncușcu.

„As vrea să subliniez, înainte de a răspunde întrebărilor, că oamenii de știință din cadrul Academiei R.P.R., alături de toți oamenii de știință și de cultură din țara noastră, au primit cu mare satisfacție hotărîrea Partidului și Guvernului cu privire la sărbătorirea Unirii Țărilor Rominești cu Moldova — eveniment istoric de mare însemnătate în viața poporului nostru, în procesul de făurire a statului român de sine stătător, în dezvoltarea socială a României.

În baza indicațiilor primite din partea biroului Comitetului Național pentru sărbătorirea centenarului Unirii, Președintele Academiei R.P.R. a aprobat un plan concret de manifestări, ce se vor desfășura în cadrul Academiei, în legătură cu acest eveniment.

— În acest cadru, care va fi principala manifestare?

— Principala manifestare a noastră o va constitui sesiunea științifică festivă care va avea loc în aula Academiei R.P.R. în ziua de 22 ianuarie 1959.

Cu acest prilej vor prezenta comunicări consacrate diferitelor aspecte — sociale, economice și politice din epoca Unirii Țărilor Romine: acad. A. OTE, TEA, acad. M. RALEA, acad. V. MALINSCHI, acad. T. VIANU, prof. V. MACIU, V. POPOVICI (Iasi), ST. PASCU (Cluj) și alții.

— În afara sesiunii științifice festive vor avea loc și alte sesiuni de comunicări?

— În sesiunile de comunicări instituționale de istorie din București, Iași și Cluj. Cu acest prilej, istoricii vor trata diferite probleme legate de Unire, alături de importanța istorică generală și din punct de vedere al aspectelor locale ale Unirii. În total se proiectează a se ține peste 20 de comunicări științifice.

— În linii mari care va fi conținutul comunicărilor?

— Comunicările științifice din cadrul Academiei R.P.R. vor evoca semnificația istorică a Unirii, condițiile economice, sociale și politice care au determinat actul unirii ca o necesitate istorică obiectivă, rolul hotărîtor al

maselor populare precum și importanța pe plan internațional al acestui eveniment. Totodată vor fi supuse unei analize critice încercările istorice, grafice, reacționare, de a denatura actul Unirii și vor fi arătate în adevărata lor lumină tentativele forțelor reacționare dinăuntru și din afară care au căutat să împiedice înălțarea Unirii. Insușirile de nobilitate tradiții de luptă pentru libertate ale poporului nostru, comunicările vor exprima mîndria pentru marile succese obținute în opera de construire a socialismului, vor exprima încrederea în lupta pentru ridicarea țării noastre, sub conducerea partidului, pe cîmănele cele mai înalte ale progresului.

— Ce alte manifestări vor mai fi organizate în cadrul Academiei R.P.R.?

— În primul rînd e vorba de tipărituri. Institutul de istorie din București va pregăti trei volume de documente în legătură cu Unirea, dintre care primul volum a fost predat spre publicare Editurii Academiei R.P.R.

Biblioteca Academiei R.P.R. va pregăti materialul documentar necesar, organizînd totodată și o expoziție a publicațiilor (cărți, reviste, ziare — din epoca Unirii Țărilor Romine). O expoziție asemănătoare se va organiza și la Cluj. La Iași urmează a se inaugura Muzeul Unirii.

— Manifestările ce vor avea loc în cadrul Academiei R.P.R. cu prilejul sărbătoririi Centenarului Unirii sînt așteptate cu viu interes de oamenii muncii din țara noastră care găsesc în amintirea luptelor pline de avînt de acum un secol, un imbold în munca lor pentru înfăptuirea patriei noastre libere, socialiste, pentru făurirea unei vieți îmbelșugate, luminoase,

Un deceniu de dezvoltare socialistă a României

Răspunsurile tovarășului PETRE BORILĂ, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine la întrebările puse de redacția revistei cehoslovace „Hospodarské Noviny“

Cu piteile împlinirii a 11 ani de la proclamarea R.P. Romine, așteptăm cu interes revistă „Hospodarské Noviny“ („Revista economică“) a adresa tovarășului Petre Borilă o serie de întrebări în legătură cu unele probleme ale dezvoltării economice a României în cel zece ani care au trecut de la actul revoluționar al naționalizării și cu colaborarea economică a țării noastre cu celelalte țări socialiste.

Publicăm mai jos întrebările redacției și răspunsurile tovarășului Petre Borilă.

INTREBARE: Care au fost principalele sarcini și care sînt rezultatele dezvoltării economice a R. P. Romine în ultimii 10 ani? Ce însemnătate a avut colaborarea economică cu țările lagărului socialist pentru accelerarea acestei dezvoltări?

RĂSPUNS: Anul acesta s-au împlinit zece ani de cînd au fost naționalizate principalele întreprinderi industriale, miniere, bancare și de asigurări. În acești zece ani de zile, în economia R. P. Romine au avut loc transformări fundamentale: față de 1948 venitul național este în 1958 de trei ori mai mare, sectorul socialist constituie lucrul hotărîtor în formarea produsului social și veniturii naționale, vechia structură a economiei noastre s-a schimbat, industria ocupînd locul predominant, nivelul de trai al celor ce muncesc s-a ridicat în mod considerabil. Dezvoltarea României are trăsăturile ce caracterizează o țară socialistă, în care exploatarea omului de către om a fost înălbuită pentru totdeauna și odată cu ea rațiile care o însoțesc — foamete, stagnare, crize — au fost eliminate, cultura și nivelul de trai cunoscut un avînt neînterupt.

Aplicînd linia leninistă de industrializare socialistă a țării, promovată cu fermitate de P.M.R., în țara noastră industria cunoaște un puternic avînt, dezvoltîndu-se cu precădere în:

Programul policlinicii stomatologice speciale

Pentru tratamentul afecțiunilor stomatologice funcționează în Capitală baza clinică de stomatologie din Calea Plevnei nr. 19. Programul consultațiilor și tratamentelor este următorul: Consultații și tratamente de specialitate zilnic între orele 8—20. În cadrul bazei funcționează în permanență un serviciu de gardă.

Serviciul de primire a bolnavilor funcționează în fiecare zi între orele 8—12, între orele 16—20 se primesc pacienții numai pentru extracții.

În mod special, pentru zilele de 19, 20, 21, 22 ianuarie se vor primi pacienții pentru lucrările protetice: punți, dinți cu pivot și proteze speciale, în ordinea prezentărilor. Pacienții care se prezintă pentru lucrările protetice trebuie să fie pregătiți (dinți plombați, extracții executate, controlul radiografic al dinților plombați și imbricați, lauci). La baza clinică stomatologică funcționează și cabinetul special cu plată deservit de medici cu înaltă calificare, zilnic între orele 16—20. Programările la policlinica specială se fac în fiecare zi între orele 8—20 la telefon 13.28.02 și 15.52.17.

dustria grea și în primul rînd ramurile care au rol hotărîtor în dezvoltarea întregii economii.

O mare însemnătate pentru dezvoltarea economică națională în anii următori au lucrările planului C.C. — al P.M.R. din 26—28 noiembrie 1958 care, lînd seama de marile rezerve și posibilități existente, a stabilit o creștere mai rapidă a producției industriale, ca o condiție a progresului accelerat al țării noastre și a ridicării nivelului de trai.

În anul 1959 venitul național va

crește cu 13% față de 1958, volumul investițiilor cu 15%, în cadrul creșterii producției globale industriale cu 10%, producția de oțel va ajunge la 38%, producția industriei construcțiilor de mașini cu 14%, a industriei chimice cu 27,5%.

Cred că va prezenta interes pentru cititorii dv. un tablou sintetic în care se ilustrează dezvoltarea industriei a R. P. Romine în cei zece ani care au trecut de la naționalizare, precum și prevederile pentru anul 1959.

	1948	1958	1959
		(prelim.)	(plan)
Total industrie din care:	100	462	508
Grupa A	100	536	598
Grupa B	100	382	414
Producția energiei electrice și termice	100	560	642
Industria combustibilului din care:	100	290	311
Extracția gazului metan	100	381	460
Metallurgia (ferului)	100	329	407
Industria construct. de mașini și a prelucr. metalelor	100	860	984
Industria chimică	100	800	1020
Industria mater. de construc.	100	835	922
Exploatarea și industrializarea lemnului	100	310	326
Industria textilă	100	372	380
Industria pielărie, blănărie și încălăminte	100	355	376
Industria alimentară	100	360	381

Cifrele din tablou înfățișează atît dezvoltarea puternică a tuturor ramurilor industriale, cît și atenția deosebită care se dă ramurilor de bază ale industriei: energia, siderurgia, construcția de mașini, chimia, materiale de construcție. Menționăm de altfel că plusul de producție realizat în ultimii cinci ani este mai mare decît întreaga producție industrială a anului 1938, în anul următor — lînd seama de sarcinile fixate de planul C.C. din noiembrie 1958 — vom realiza același plus de producție în mai puțin de trei ani.

Volumul total de transporturi a crescut în 1958, față de 1948, de 3,5 ori datorită atît măririi parcului de locomotive și vagoane cît și mai bunilor sale folosiri, deosebit de repede a crescut volumul transporturilor auto

odată cu trecerea la producția proprie de autoturisme.

O mare atenție a fost acordată de partid și de guvern îmbunătățirii neconținute a metodelor de conducere a economiei naționale pe baza principiilor centralismului democratic și a întăririi rolului conducător al partidului. Atragerea tot mai largă a masei la conducerea economică, lărgirea competenței organelor locale, a conducătorilor de întreprinderi, cu și aplicarea consecventă a principiului contabilității materiale în ridicarea producției și productivității muncii sînt factori însemnați care contribuie la progresul neînterupt al economiei noastre.

La momentul naționalizării produc-

(Continuare în pag. 2-a)

Pe calea belșugului

Birlad, al cincilea raion din regiunea Iași cu agricultura cooperativizată

Începutul anului 1959 a fost marcat printr-un eveniment de seamă în viața locuitorilor din satele Birladene. Zilele trecute s-a terminat cooperativizarea agriculturii în acest raion. În prezent cele 17.858 familii de țărani muncitori fac parte din 156 gospodării agricole colective și întovărășiri agricole care cuprind o suprafață de 38.003 ha.

Înălțarea acțiunii de cooperativizare a agriculturii raionului Birlad, al cincilea din regiunea Iași este rezultatul lîrșec al frumosoșelor succese înregistrate de către unitățile agricole cooperatiste pe tărîmul dezvoltării economico-organizatorice. În cursul anului 1958 producția medie la ha, realizată în sectorul agricol cooperatist a fost cu 350 kg. grâu, cu 600 kg. porumb și cu 450 kg. floarea soarelui, mai mare decît la gospodăriile individuale. Veniturile obținute de către gospodăriile agricole colective de pe urma vânzării către stat a produselor, s-a ridicat la aproximativ 4 milioane lei, iar fondul lor de bază a crescut în anul respectiv de la aproape 5 milioane lei la 6.800.000 lei. Dezvoltarea multilaterală a unităților agricole cooperatiste a avut o influență hotărîtoare asupra creșterii nivelului de trai al colectivităților și întovărășirilor, acest lucru gîndindu-se expresiv în veniturile mai mari pe care ei le-au obținut. Organizațiile de partid, alături de populație, au lucrat la întovărășiri, la popularizarea și la toate aceste succese în rândurile țărănilor muncitori.

După ce au cîmpănit avânturile ce le au muncii în comun țărăniile din Mitoc au gospodării individuale din Mitoc au hotărî să se alăture colectivităților.

Cristurul Secușc, primul raion complet cooperativizat din Regiunea Autonomă Maghiară

TG. MUREȘ (de la corespondentul nostru). Tot 15 ianuarie ultimă, țărani muncitori cu gospodării individuale din raionul Cristurul Secușc au intrat în sectorul cooperatist al agriculturii cu înțelegerea supradată de pămînt pe care o posedă. Pe teritoriul raionului întîlcă în prezent 13 gospodării agricole colective cu 1.268 familii și 5.457 ha; 28 întovărășiri agricole cu 3.470 familii și 12.578 ha, și 5 întovărășiri zootehnice cu 827 familii și 4.272 ha.

Acet succes este rodul muncii de popularizare a realizărilor obținute de sectorul cooperatist din comuna raionului și a muncii de lămurire dusă de către membrii de partid, de deputați din raion, de colectivități și întovărășiri în rândurile țărănilor cu gospodării individuale, pentru a-i atrage în marea familie a agriculturii cooperatiste.

Produsele realizate de unitățile cooperatiste au fost în fiecare an mai

Colectivitățile și întovărășirile din raionul Birlad analizează în momentul de față cu simț de răspundere posibilitățile pe care le au, în urma terminării cooperativizării agriculturii pentru dezvoltarea multilaterală a unităților lor. Astfel în planul de producție din acest an colectivitățile din Călimănești și-au propus să-și lărgescă sectorul viticol cu încă 2 ha. vie, iar cei din Mitoc vor extinde pe o însemnată suprafață culturi de seclă de zahăr și floarea soarelui. Întovărășirea agricolă „Fiamura roșie” din satul Cring, își va construi anul acesta 100 oi și va construi un salvean urmînd ca în 1960 numărul lui să se dubleze.

Conducîți de partid colectivitățile și întovărășirile din raionul cooperativizat vor obține noi succese, care să le facă viața mai bună, mai luminoasă.

M. BERAM
Correspondent „România liberă”
în regiunea Iași



Vasele populare din lat cu motive din cele mai frumoase, sînt o adevărată poezie a caselor țărănești. Ca să sînt înțelese și acomeșene artă, trebuie să lucrezi cu răbdare și multă migală. Așa lucrează și pictorița decoratoare, Florica Dănilă de la cooperativa meșteșugărească „Arta aplicată” din Capitală din mîinile căreia ies adevărate lucruri de artă.

Foto: VICTOR TEODORU

Inițiativa deputaților

BACAU (de la corespondentul nostru). — De curînd deputații statului popular al orașului Bacău au pornit o acțiune intensă de colectare a fierului vechi necesar furnalelor patriei. N-a trecut nici o săptămîna de la pornirea acestei acțiuni și cantitatea de metal colectat se ridică la zece tone de kg. În decurs de numai 5 zile deputații au strîns și predat întreprinderii colectoare 25.000 kg. fier vechi.

În numai două zile, deputatul Nicolae Bordaș d'n circumscripția nr. 59 a strîns peste 3.100 kg. fier vechi, iar deputatul Paul Marcus din circumscripția nr. 78 a strîns pînă acum 4.200 kg. fier vechi.

Rezultate frumoase în această acțiune au obținut și deputații Elena Macrin-Nicolae Ienășoale și Alexan. drina Maisteruc d'n cartierul C.F.R.

